



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. lokakuuta 2022
(OR. en)

12958/22

LIMITE

CORLX 870
CFSP/PESC 1260
RELEX 1264
COEST 692
FIN 984

Toimielinten välinen asia:
2022/0315(NLE)

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON ASETUS Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2022/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/145/YUTP¹,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

¹ EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 269/2014¹ pannaan täytäntöön päätöksessä 2014/145/YUTP säädetyt rajoittavat toimenpiteet.
- (2) Neuvosto hyväksyi ... päivänä ...kuuta ... päätöksen 2014/145/YUTP muuttamista koskevan päätöksen (YUTP) 2022/...²⁺, jolla otettiin käyttöön lisäperusteita niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten luetteloon merkitsemiselle, joihin sovelletaan varojen jäädyttämistä sekä kieltoa asettaa nimettyjen henkilöiden ja yhteisöjen saataville varoja ja taloudellisia resursseja. Päätöksellä (YUTP) 2022/...⁺⁺ otettiin myös käyttöön lisäpoikkeuksia varojen jäädyttämisestä ja kiellosta asettaa varoja ja taloudellisia resursseja tiettyjen luetteloon merkittyjen yhteisöjen saataville sekä otettiin käyttöön uusia säännöksiä, jotka liittyvät poikkeusten myöntämistä koskeviin jäsenvaltioiden velvollisuuksiin.
- (3) Päätöksellä (YUTP) 2022/...⁺⁺ päätökseen 2014/145/YUTP tehdyt muutokset kuuluvat perussopimuksen soveltamisalaan, minkä vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (4) Asetus (EU) N:o 269/2014 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

¹ Neuvoston asetus (EU) N:o 269/2014, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6).

² Neuvoston päätös (YUTP) 2022/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 12767/22 olevan päätöksen hyväksymispäivä ja viitenumero sekä täydennetään vastaavaan alaviitteeseen koko otsikko ja EUVL-julkaisuviite.

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 12767/22 olevan päätöksen viitenumero.

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 269/2014 seuraavasti:

1) lisätään 3 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”h) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka helpottavat tämän asetuksen, neuvoston asetusten (EU) N:o 692/2014*, (EU) N:o 833/2014** tai (EU) 2022/263*** tai neuvoston päätösten 2014/145/YUTP****, 2014/386/YUTP****, 2014/512/YUTP***** tai (YUTP) 2022/266***** säännösten kiertämisen vastaisen kiellon rikkomista,

* Neuvoston asetus (EU) N:o 692/2014, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Krimin ja Sevastopolin laittoman liittämisen johdosta (EUVL L 183, 24.6.2014, s. 9).

** Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1).

*** Neuvoston asetus (EU) 2022/263, annettu 23 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan Donetskin ja Luhanskin alueiden, jotka eivät ole hallituksen valvomia, tunnustamisen ja Venäjän asevoimien siirtymistä kyseisille alueille koskevan määräyksen johdosta (EUVL L 42 I, 23.2.2022, s. 77).

- **** Neuvoston päätös 2014/145/YUTP, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16).
- ***** Neuvoston päätös 2014/386/YUTP, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Krimin ja Sevastopolin laittoman liittämisen johdosta (EUVL L 183, 24.6.2014, s. 70).
- ***** Neuvoston päätös 2014/512/YUTP, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 13).
- ***** Neuvoston päätös (YUTP) 2022/266, annettu 23 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä vastauksena Ukrainan Donetskin ja Luhanskin alueiden, jotka eivät ole hallituksen valvomia, itsenäisyyden tunnustamiseen ja määräykseen Venäjän asevoimien lähettämisestä kyseisille alueille (EUVL L 42 I, 23.2.2022, s. 109).”;

2) korvataan 6 a artikla seuraavasti:

”6 a artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan maksuille, jotka suoritetaan Krimin merisatamille niiden palvelujen osalta, joita tarjotaan Kertšin kalastussatamassa, Jaltan kauppasatamassa ja Jevpatorijan kauppasatamassa, sekä Gosgidrografiyan ja Krimin merisatamien Port-Terminalin sivuliikkeiden tarjoamien palvelujen osalta.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnettyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.”;

3) lisätään 6 b artiklaan kohdat seuraavasti:

- ”4. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan liitteessä I olevassa 91 kohdassa luetellulle yhteisölle kuuluvien tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen kyseisen yhteisön saataville tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että tällaiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen, jotta liiketoimet, myös myynnit, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä, jotta yhteisyritys tai vastaava oikeudellinen järjestely, josta on sovittu ennen 16 päivää maaliskuuta 2022 ja johon asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XIX lueteltu oikeushenkilö, yhteisö tai elin osallistuu, voidaan ajaa alas viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2022.
5. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan liitteessä I olevassa 101 kohdassa luetellulle yhteisölle kuuluvien tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen kyseisen yhteisön saataville tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että tällaiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen, jotta toimet tai sopimukset, joista on sovittu tai jotka on tehty kyseisen yhteisön kanssa tai jotka muutoin ovat koskeneet kyseistä yhteisöä ennen 3 päivää kesäkuuta 2022, voidaan saattaa päätökseen viimeistään ... päivänä ...kuuta ... *[virallinen lehti: lisätään päivämäärä, joka on kolme kuukautta tämän asetuksen voimaantulon jälkeen]*.

6. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnettyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja